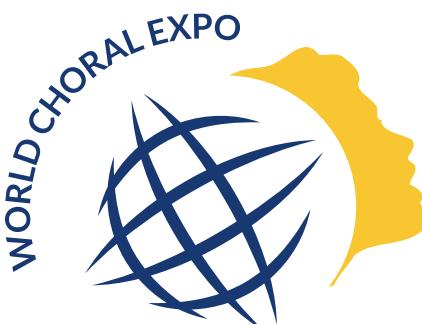




合唱界をつなぐボランティア



IFCMからのお知らせ

IFCM40周年——この記念の年を祝うための連合のプランは? 新しいロゴ!

2022年会員証の配布の際に使用されているため、多くのみなさんはすでにIFCMの新しいロゴにお気づきでしょう(余談ですが、今年もIFCM会員の資格更新をお忘れなく。いつもも増して、みなさんのご支援に感謝いたします!)。そう、40周年を記念して、IFCMはイメージを一新し、ロゴを新しくしたのです!

40周年に当たってイメージチェンジをはかるというIFCM理事会の決定の後、セルビアの会社、ウェブ・ディジタイザー・ドゥー([Web Digitizer doo](#))がその創造性と柔軟性によって競合他社のなかから選ばれ、ロゴ制作プロジェクトを委託されました。IFCMの主要なロゴと、IFCMの各プロジェクト(国境なき指揮者団、世界合唱博覧会、世界合唱の日)のロゴに統一感を持たせることも、このイメージチェンジの仕様のひとつでした。ウェブ・ディジタイザーが考案したデザインは、IFCMの40年にわたる国際合唱界への献身を記念するため、これまでのIFCMプロジェクトの各ロゴの要素や、以前のIFCMのロゴに使われていた主要な色を統合したものとなっています。同時にこのロゴは、新たな可能性、斬新なプロジェクト、有意義なつながりを象徴するものでもあります。

IFCMの機関誌ICBの新名称

IFCMが40周年……そして、IFCMの機関誌ICB([International Choral Bulletin](#))も同じく40周年です。白黒の2ページの会報から4つの言語で刊行される80ページの雑誌へと変わり、みなさんの大好きなIFCMのこの刊行物もいよいよ名称を変える時が来ました。2022年4月から、従来どおり合唱界の興味深い情報満載で、季刊誌“[International Choral Magazine](#)”をあなたの受信箱にお届けします。

2022年世界合唱博覧会——とてもお得な参加条件!

2022年9月3日~7日、ポルトガル・リスボン

世界合唱博覧会の参加費は以下のとおり、大変お得になっています。

- ・ 合唱団(15名以上): **350ユーロ/団**
- ・ ヴォーカル・アンサンブル(2~15名): **250ユーロ/グループ**
- ・ **ポルトガルの合唱団およびヴォーカル・アンサンブルは参加費無料**
- ・ 国外からの個人参加者: **150ユーロ**
- ・ 国外からの学生の参加者: **100ユーロ**
- ・ ポルトガル国内の個人参加者: **75ユーロ**
- ・ ポルトガル国内の学生の参加者: **50ユーロ**

もう迷うことはありません。いますぐこちらからお申し込みを!

[Register now](#)





合唱界をつなぐボランティア

YOUNG
YOUTH INTERNATIONAL CULTURAL MANAGEMENT PROGRAM
Happening in the framework of the World Choral EXPO 2022
PROGRAM DATES:
26 August - 9 September 2022
Application until March 1st, 2022
<https://bit.ly/IFCMyoung>

FOLLOW US | www.ifcm.net #IFCMconnects

2022年世界合唱博覧会——青少年の参加者募集！

2022年8月26日～9月9日、ポルトガル・リスボン(博覧会:2022年9月3日～7日)

もしあなたが18～30歳の年齢枠に当てはまり、2022年世界合唱博覧会([World Choral EXPO](#))の組織チームに加わってみたいと思うなら、これこそ絶好のチャンスです！ IFCMは“**YOUNG－青少年国際文化マネージメント・プログラム**”の参加者募集を始めています。合唱イベントの運営に興味がある方はぜひ応募して、世界合唱博覧会全体を取りまとめるこのすばらしいチームの一員となってください。

仕事に携わる期間は、2022年8月26日～9月9日です。この15日間の食事と宿泊は、IFCMが賄います。個々人のご負担は、リスボンまでの往復の旅費のみとなります。イベント開催中の各自の職責と日程が許すかぎり、チームのメンバーは博覧会の数々のアクティビティーに無料で参加することができます。

応募締め切り:2022年3月1日

申し込み先:Apply

詳細はこちらでご確認ください。[YOUNG - Youth International Cultural Management Program](#)

INTERNATIONAL MASTERCLASS
for choral conductors & choral singers
with
FRIEDER BERNIUS & KAMMERCHOR STUTTGART
Application until March 1st, 2022
<https://bit.ly/MasterclassWorldChoralEXPO>

FOLLOW US | www.ifcm.net #IFCMconnects

2022年世界合唱博覧会——合唱指揮者および合唱歌手のための国際マスタークラス

2022年9月3日～7日、リスボン

客員教授:フリーダー・ベルニウス、シュトゥットガルト室内合唱団(ドイツ)

音楽的解釈に重点を置くこのプロのためのマスタークラスは、世界中の参加希望者に開かれています。対象は、経験を積んだ合唱指揮者と合唱歌手です。指揮者のみなさんは、能動的参加者(300ユーロ)、または、受動的参加者(100ユーロ)として、お申し込みができます。指揮者の能動的参加者の定員は7名、合唱歌手の能動的参加者(200ユーロ)の定員は8名です。指揮者および合唱歌手の能動的参加者は全員、フリーダー・ベルニウス教授とガイド合唱団シュトゥットガルト室内合唱団の指導のもとに活動することになります。

このマスタークラスの曲目

- ・ ヨーゼフ・G・ラインベルガー作曲 カントゥス・ミサ(カールス社)
- ・ アルノルト・シェーンベルク作曲 地上の平和(ショット社)
- ・ クシシュトフ・ベンデレツキ作曲 アニユス・ディ(ショット社)

お申し込みはお早めにお願いします。

指揮者および合唱歌手の能動的参加の**応募締め切り:2022年3月1日**
(審査結果は、2022年4月1日までに発表します)

指揮者の受動的参加の**申し込み締め切り:2022年4月1日**

詳しくはこちらをごらんください。[International Masterclass for Choral Conductors and for Choral Singers](#)



WCE EXchange!

IFCMとシンギング・ネットワーク([The Singing Network](#))の共同プロジェクト、EXchange! の2019年の成功の基づいて、2022年EXchange! は拡大され、50余りの講演を提供する3日間のイベントとなりました。博覧会の参加者はみな、国際的な学者、演奏家、指揮者、教育者、作曲家のこの親密な集まりに参加して、交流し、絆を結び、創造し、分かち合い、探究することができます。EXchange! の準備委員会は、55の講演企画を受諾しており、そのなかには博士課程の学生による企画も7件あります。講演者たちの出身地は、以下の10カ国です。ベルギー、カナダ、中国、ドイツ、アイルランド、オランダ、スペイン、トルコ、イギリス、アメリカ。

2022年EXchange! の講演の内容は、多様なコミュニティーと合唱、年齢を重ねた声の課題とポテンシャル、声楽／合唱のテクニックとテクノロジー、新しい演目と独創的プログラム、ともに歌うことによるコミュニティーの構築、作曲と即興の戦略、等々、多岐にわたります。

いますぐ世界合唱博覧会に申し込み、EXchange! の参加者となりましょう！ [Register now](#)

次のIFCM Eニュースでは、世界合唱博覧会のワークショップが紹介されます。どうぞお見逃しなく！ 歌と声のゲーム、動きとダンス、民族楽器の指導と練習などのワークショップが登場します。

世界合唱博覧会のフェイスブックやウェブサイトのフォローも、どうかお忘れなく！ [WCE Facebook](#)、<https://www.worldchoraleexpo.org/>

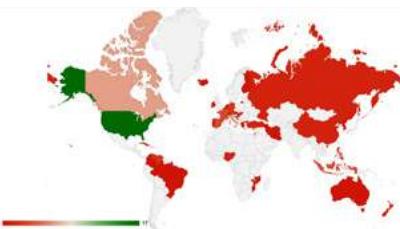
希望と癒し——2021年世界合唱の日

現在の世界の衛生状態がもたらす数々の困難にもかかわらず、合唱関連の諸団体はバーチャル合唱団の動画を制作し、生の合唱公演を聴く機会の不足を補うことで、合唱音楽の活気を維持することができました。世界合唱の日には、以下の32カ国からトータル101のイベントが登録されました。アルゼンチン、アルメニア、オーストラリア、ベルギー、ボスニア・ヘルツェゴビナ、カナダ、中国、コロンビア、クロアチア、フィンランド、フランス、ガボン、ガーナ、イスラエル、イタリア、日本、ヨルダン、レバノン、メキシコ、ニュージーランド、ペルー、フィリピン、ポーランド、ポルトガル、エルトリコ、ロシア、セネガル、セルビア、スペイン、シリア、アメリカ、ベネズエラ。

2021年世界合唱の日に、わたしたちがめざしたのは、世界の全地域に対してより一層インクルーシブであることです。そのため、2021年のこの祝祭の始まりは、26の異なる標準時間帯における12月の第2日曜日(2021年12月12日)に設定させていただきました。この日のために寄せられた数々の演奏は、世界のさまざまな合唱従事者が各自の言語で世界合唱の日の声明文を読みあげる動画と併せて、IFCMの各ソーシャル・メディア・チャンネルでご視聴いただけます。参加してくださった合唱団のみなさん、ありがとうございました！ まもなく参加証がお手元に届きます。



どうかみなさん、カレンダーの2022年12月11日に印を付けてください。この日、わたしたちはふたたび、世界の仲間とともに合唱音楽を讃えるのです！



2022年IFCM合唱作曲コンクール

2022年IFCM合唱作曲コンクール

(**IFCM Choral Composition Competition 2022**)には、トータル93作の応募がありました。混声合唱曲部門が74作、世界合唱の日部門が19作です。

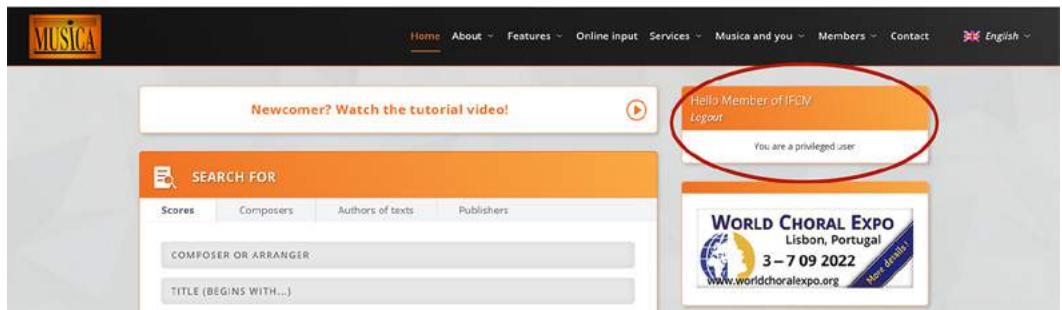
応募者のみなさんは全員、公式の規約に則って作品を提出してくださいました。作品は世界各国から寄せられ、その国は以下のとおり、実に36カ国に及びました。オーストラリア、オーストリア、ベルギー、ブラジル、カナダ、チリ、中国、コロンビア、クロアチア、キューバ、キプロス、フランス、フィンランド、ギリシャ、ドイツ、ハンガリー、香港、アイスランド、インドネシア、イラン、アイルランド、イタリア、イスラエル、モザンビーク、オランダ、ニュージーランド、ナイジェリア、フィリピン、ポルトガル、ロシア、韓国、スペイン、スイス、トルコ、イギリス、アメリカ、ベネズエラ。

参加してくださった作曲家のみなさん全員に、お礼を申し上げます！ IFCMのこの心躍るコンクールの結果発表をお見逃しなく！ 引き続きご注目ください。

MUSICANET.ORGへの無制限アクセス権をIFCMの全会員にご提供！

こちら([here](#))をクリックしていただければ、すぐにムジカ・インターナショナル([Musica International](#))のウェブサイトに入って、IFCM会員としてログインし、メニューのすべての機能(features)を無制限に利用することができます。ログインすれば、合唱楽譜約20万点のデータベースの検索や作曲家3万3千人の作品目録へのアクセスが可能となるのです。ムジカ・インターナショナル(MI)は、みんなが特定のアイデアやテーマにそって作品をさがし出し、合唱演奏のプログラムを作成するのに役立つ強力な専門ツールです。

詳細な目録情報のみならず、MIでは、多くの合唱曲の演奏動画を、複数言語の翻訳版の歌詞やネイティブ・スピーカーによる原語の発音と併せて、提供しています。



“オーディトリアム”(動画やオーディオ・ファイルへのリンクを持つ合唱曲すべてをアルファベット順にまとめたもの)を開けば、みなさんは、MIの運営チーム、



または、ボランティアによって選ばれたさまざまな演奏を聴き、ご自身の好みとプログラム案に合う合唱の宝をさがして、何時間も過ごすことができます。国をまたいだこのプロジェクトのすべてがそうであるように、MIのデータベースの拡充もまた、みなさんとの共同作業です。MIのデータベースに収めるべきオーディオファイルや動画をお持ちの方は、ぜひこちらに(librarian@musicenet.org)ご連絡ください。また、作曲家、出版業者、音楽図書館員のみなさんは、〈Enrich this record〉のボタンによって、楽譜を追加し、データベースを“拡充”することができます(このオプションは、ご自身のデータをインプットする許可を求めることで、ご利用になれます)。合唱関連団体の責任者の方で、ご自身の団体のメンバーが団体のウェブサイトから上記のようなMI特別アクセス権を利用できるようにしたいという方は、こちらにご相談ください。office@musicenet.org

IFCM創設メンバーからのお知らせ

ヨーロッパ合唱連盟(ECA-EC)

ヨーロッパで催されるエキサイティングな合唱イベント

みなさんは夏の計画をもう立てたでしょうか？

3つのイベントが申し込み受付期間に入っています。どれに申し込むか、きっと迷いますよ！

ユーロクワイア(EUROCHOIR)

2022年7月7日～18日、スイス

50名の歌い手、20の国、2名のすばらしい指揮者！ 毎年、ユーロクワイア(EuroChoir)は若い歌い手たちに、一堂に会し、著名な指揮者の指導のもと難曲に取り組み、歌のスキルを高める機会を与えています。セッションの最後には、エキサイティングな演奏会も催されます。

ヨーロッパ・カンタート・ジュニア(EUROPA CANTAT Junior)

2022年7月15日～24日、リトアニア、ヴィリニュス

ヨーロッパ・カンタート・ジュニアは、世界的な指揮者を講師に迎え、7歳～18歳の少年少女を対象に8つのアトリエを提供します。これは、“スマート・シンギング”を体験しつつ、音の本質と音楽創りの福利を探究するすばらしい機会となるでしょう！

リーディング・ヴォイセス2022(Leading Voices 2022)

マスタークラスの受講審査

ヨーロッパ合唱連盟の新イベント、リーディング・ヴォイセス(Leading Voices)(2022年7月27日～31日)は、集団歌唱の最新の成果をヨーロッパの一箇所、オランダのユトレヒトに集結させ、影響力のある先駆者とベテラン・アーティストに発言の場を与えるとともに、参加者のみなさんに、学





習、共同制作、実験の場を提供します。

このイベントのマスタークラス2講座には、受講審査があります。一方は、グレーテ・ペダーシェン(ノルウェー)によるマスタークラス、もう一方は、ヤン・シューマッハ(ドイツ)とマルツィ・ラヤラ(フィンランド)によるマスタークラスです。また、ジュゼップ・ビラ・イ・カザーニャス(カタルーニャ/スペイン)主宰の研究室にも、参加者の審査があります。それぞれの審査の要項は、ウェブサイトでご確認ください。[website](#)

審査に必要な資料・書類の提出期限は、2022年4月1日です。

“ビジネス・フォー・ミュージシャンズ”——自身のキャリアのマネージメントを学ぼう

EPICプロジェクト(国際連合クリエイティブ・ヨーロッパ・プログラム共同出資)のウェブセミナー、“ビジネス・フォー・ミュージシャンズ”の最終回で、Gal Faganellが、音楽関連の仕事のセルフ・マネージメントに求められる、音楽以外の数多くのスキル、たとえば、イメージの構築、オンライン上の露出、人脈作りなどを取りあげています。

セミナーのその回は、現在こちらで視聴できます。[YouTube](#)

全米合唱指揮者協会(ACDA)

ACDA地域別カンファレンス

ただいま、2022年ADCA地域別カンファレンスの参加申し込みを受付中です！ こちらのリンク([link](#))から、ACDAの地域別カンファレンスのページにお入りください。各カンファレンスの情報や申し込みのリンクにアクセスできます。また、これらのカンファレンスに適用される、国の示す新型コロナウイルス対策のガイドラインもごらんになれます。その他、各カンファレンスの新型コロナウイルス関連の要項もこのページに載っています。

- ・ 東部<[Eastern Region](#)>(マサチューセッツ州ボストン)——2022年2月9日～12日
- ・ 中西部<[Midwestern Region](#)>(イリノイ州シカゴ)——2022年2月16日～19日
- ・ 南部<[Southern Region](#)>(ノースカロライナ州ローリー)——2022年2月23日～26日
- ・ 南西部<[Southwestern Region](#)>(アーカンソー州リトルロック)——2022年2月28日～3月3日
- ・ 西部<[Western Region](#)>(カリフォルニア州ロングビーチ)——2022年3月2日～5日
- ・ 北西部<[Northwestern Region](#)>(ワシントン州スポケーン)——2022年3月9日～12日

ACDA全国イベント

2023年ACDA全国大会([2023 ACDA National Conference](#))——“帰属する場所”



2023年2月22日～25日、オハイオ州シンシナティ

出演合唱団の応募、および、各分科会への参加のお申し込みは、ただいま受付中です。

ACDA
2023

FEBRUARY 22-25 / CINCINNATI, OH

国際合唱研究シンポジウム
(International Symposium on Research in Choral Singing)
2022年4月29日～30日、オンライン・イベント

IFCMラテン・アメリカ支局からのお知らせ

Convoca al
Concurso de Composición
de Obras Corales
con temática ecológica

Para coro mixto SATB o SAB
Recepción de obras hasta el 30 de junio del 2022

Descarga las bases aquí: [En alliance con:](#)

Informes: concursovoicesdelatinoamerica@gmail.com
[FB VOCES de Latinoamérica](#)

ラテン・アメリカ人作曲家のための合唱作曲コンクール

全世界のラテン・アメリカ人作曲家のみなさん、ヴォーセス・デ・ラティノアメリカの合唱作曲コンクールにぜひご参加ください。このコンクールのテーマは、エコロジーです。詳しくは、こちらをごらんください。[Concurso de Composición Coral con Tema Ecológico](#)



フランダース国際合唱コンテストからのお知らせ

フランダース国際合唱コンテスト(IKV)、ベルギー、ヘンク
ベルギーのヘンク(2022年9月30日～10月1日)開催の第16回フランダース
国際合唱コンテスト([International Choir Contest Flanders](#))の応募
期限は、2022年3月15日に変更されました。
Eメール:ikv.vlaanderen@gmail.com

NEWS FROM THE INTERNATIONAL CHORAL FESTIVAL FLANDERS-GENK

The date for application has been postponed
to **15th March 2022** because of the pandemic situation.
Take a look at our website www.ikv-genk.be

 International Choral festival Flanders Genk

世界の合唱イベントカレンダー——2022年2月、3月

20-27 Feb: Singing in Castara, Trinidad and Tobago —
<http://www.lacock.org>

9-13 Mar: Roma Music Festival 2022, Italy —
<https://www.mrf-musicfestivals.com>

9-13 Mar: ON STAGE in Israel — <https://www.interkultur.com/>

10-14 mar: Fingal International Festival of Voices, Ireland —
<http://www.music-contact.com/>

10-13 Mar: Fingal International Festival of Voices, Dublin, Ireland —
<https://www.fingalfestivalofvoices.com>

11-13 Mar: 10th International Gdansk Choir Festival, Poland —
<http://www.gdanskfestival.pl>

17-21 Mar: Festival of Peace and Brotherhood, Rome, Italy —
<http://www.music-contact.com/>

18-21 Mar: Discover Puerto Rico and its Choral Music, Ponce, Puerto Rico — <http://www.music-contact.com/>

20-25 Mar: Corsham Voice Workshop, United Kingdom —
<http://www.lacock.org>

23-27 Mar: Young Prague Festival, Prague, Czech Republic —
<http://www.music-contact.com/>

24-27 Mar: ON STAGE in Verona, Italy —
<https://www.interkultur.com/>

30 Mar-2 Apr : Verona International Choral Competition, Italy —
<http://www.music-contact.com/>

2022年2月号

合唱界をつなぐボランティア



IFCMeNEWS

ヨーロッパ合唱連盟(ECA-EC)発行の合唱イベントカレンダー([Calendar of Choral Activities](#))、および、全米合唱指揮者協会(ACDA)のネットワーク、コーラルネット([ChoralNet](#))で、来月以降の合唱イベントをご確認ください。